

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 29. června 2010 — Martin v. Evropský policejní úřad (Europol)

(Věc F-38/09) ⁽¹⁾

(„Veřejná služba — Zaměstnanci Europolu/Personnel d'Europol — Neprodloužení smlouvy/Non-renouvellement d'un contrat — Smlouva na dobu neurčitou — Článek 6 služebního řádu pro zaměstnance Europolu/Article 6 du statut du personnel d'Europol — Zásada ochrany práva na obhajobu/Principe du respect des droits de la défense“)

(2010/C 288/130)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Breige Martin (Dublin, Irsko) (zástupci: původně P. de Casparis, advokátka, poté W. J. Dammingh a N. D. Dane, advokáti)

Žalovaný: Evropský policejní úřad (Europol) (zástupci: D. Neumann a D. El Khoury, zmocněnci, ve spolupráci s B. Wagenbaurem a R. Van der Houtem, advokáty)

Předmět věci

Zrušení rozhodnutí ze dne 12. června 2008, kterým byla žalobkyně informována o nemožnosti nabídnout jí trvalé zaměstnání, jakož i rozhodnutí ze dne 7. ledna, kterým byla zamítnuta její stížnost podaná proti prvnímu rozhodnutí.

Výrok rozsudku

1) Rozhodnutí ze dne 12. června 2008, kterým Evropský policejní úřad (Europol).

2) Europolu se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 167, 18.7.2009, s. 26.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 29. června 2010 — Goddijn v. Evropský policejní úřad (Europol)

(Věc F-39/09) ⁽¹⁾

(„Veřejná služba — Zaměstnanci Europolu — Neprodloužení smlouvy — Smlouva na dobu neurčitou — Článek 6 služebního řádu zaměstnanců Europolu — Zásada dodržení práva na obhajobu“)

(2010/C 288/131)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Jaqueline Goddijn (Breda, Nizozemsko) (zástupci: původně P. de Casparis, advokátka, poté W. J. Dammingh a N. D. Dane, advokáti)

Žalovaný: Evropský policejní úřad (Europol) (zástupci: D. Neumann a D. El Khoury, zmocněnci, ve spolupráci s B. Wagenbaurem a R. Van der Houtem, advokáty)

Předmět věci

Zrušení rozhodnutí ze dne 12. června 2008, kterým byla žalobkyně informována o nemožnosti nabídnout jí trvalé zaměstnání, jakož i rozhodnutí ze dne 7. ledna 2009, kterým byla zamítnuta její stížnost podaná proti prvnímu rozhodnutí.

Výrok rozsudku

1) Rozhodnutí ze dne 12. června 2008, kterým Evropský policejní úřad (Europol) odmítl uzavřít s J. Goddijn smlouvu na dobu neurčitou, se zrušuje.

2) Europolu se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 167, 18.7.2009, s. 27.